

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

Názov výrobku: **Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 1 z 14

---

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. *Identifikátor produktu*

Názov produktu: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311

Popis produktu: disperzia anorganických pigmentov a plnív v roztoku  
strednemolekulárnej epoxidovej živice a rozpúšťadiel s prídavkom  
aditív.

### 1.2. *Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:*

Identifikované použitia: základný náter betónových podkladov, muriva, omietok,  
prípadne kovových podkladov.

Neodporúčané použitia: nepoužívať na nátery prichádzajúce do priameho styku  
s potravinami, krmivami, pitnou vodou a na natieranie detského nábytku a hračiek.

### 1.3. *Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov*

Výrobca: CHEMOLAK a.s. SMOLENICE

Adresa: Továrnská 7, 919 04 Smolenice

Telefón: (0421) - 033/55 60 111

Fax: (0421) - 033/55 86 404

Osoba zodpovedná za vypracovanie: [hoblikova@chemolak.sk](mailto:hoblikova@chemolak.sk)

### 1.4. *Núdzové telefónne číslo*

Národné toxikologické informačné centrum Bratislava – t.č.: 02/54774166

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. *Klasifikácia látky alebo zmesi*

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Horľavá kvapalina, kategória nebezpečnosti 3

Dráždivý pre kožu, kategória nebezpečnosti 2

Kožná senzibilizácia, kategória nebezpečnosti 1

Podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, kategória nebezpečnosti 2

Nebezpečný pre vodné prostredie, kategória chronickej nebezpečnosti 3

### 2.2. *Prvky označovania*

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

Názov výrobku: **Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 2 z 14



GHS 02



GHS 07



GHS 08

## Výstražné slovo

POZOR

## Výstražné upozornenia

**H 226** Horľavá kvapalina a pary.

**H 315** Dráždi kožu.

**H 317** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

**H 319** Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**H 373** Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

**H 412** Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

## Bezpečnostné upozornenia

**P 102** Uchovávať mimo dosahu detí.

**P 210** Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

**P 260** Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.

**P 273** Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

**P 280** Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

**P 308 + P 311** PO expozícii alebo podozrení z nej: volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/.

**Obsahuje:** Butan-1-ol, xylén, Bisfenol-A-epichlorhydrin epoxidová živica

**2.3. Iná nebezpečnosť** nie je známa

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Názov zložky | xylén                  |
| Koncentrácia | 10 - 20 %              |
| CAS          | -                      |
| EC           | 905-588-0<br>905-562-9 |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)




**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**



Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 3 z 14

|                     |   |  |   |
|---------------------|---|--|---|
| Registračné číslo   | 01-2119539452-40<br>01-2119555267-33  |  |   |
| Výstražný piktogram | <br>GHS 02   | <br>GHS 07 | <br>GHS 08 |
| Signálne slovo      | nebezpečenstvo  |  |   |
| H výroky            | Flam. Liq.3, H 226<br>Acute Tox. 4, H 312<br>Acute Tox. 4, H 332<br>Skin Irrit. 2, H 315<br>Eye Irrit. 2, H 319<br>Asp. Tox. 1, H 304<br>STOT SE 3, H 335<br>STOT RE 2, H 373 |  |   |

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| Názov zložky        | Bisfenol-A-epichlorhydrin epoxidová živica  |   |
| Koncentrácia        | 10 - 20 %   |   |
| CAS                 | 25068-38-6  |   |
| EC                  | 500-033-5   |   |
| Registračné číslo   | 01-2119456619-26  |   |
| Výstražný piktogram | <br>GHS 07   | <br>GHS 09 |
| Signálne slovo      | pozor   |   |
| H výroky            | Skin. Irrit. 2; H 315<br>Eye Irrit. 2; H 319<br>Skin Sens. 1; H 317<br>Aquatic Chronic 2; H 411 |   |

|              |            |
|--------------|------------|
| Názov zložky | Butan-1-ol |
| Koncentrácia | < 3 %      |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)




**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 4 z 14

|                     |  |  |   |
|---------------------|--|--|---|
| CAS                 | 71-36-3  |  |   |
| EC                  | 200-751-6  |  |   |
| Registračné číslo   | 01-2119484630-38   |  |   |
| Výstražný piktogram | <br>GHS 02                                      | <br>GHS 05 | <br>GHS 07 |
| Signálne slovo      | nebezpečenstvo   |  |   |
| H výroky            | Flam. Liq.3, H 226<br>Acute tox. 4, H 302<br>Skin Irrit. 2, H 315<br>Eye Damage 1, H 318<br>STOT SE 3, H 335<br>STOT SE 3, H 336 |  |   |

Úplné znenie H výrokov sa nachádza v kap. 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Pri vdýchnutí

Pri nadýchaní postihnutého preniesť na čerstvý vzduch, zabezpečiť klud, nejesť, pokiaľ nepominú príznaky. V prípade podráždenia, závratí, nevoľnosti alebo straty vedomia urýchlene vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade zastavenia dýchania, použite mechanický dýchací prístroj alebo poskytnite dýchanie z úst do úst.

#### Pri kontakte s pokožkou

Pri zasiahnutí pokožky umyť vodou a mydlom, ošetriť regeneračným krémom. Prezlečte znečistené oblečenie a vyperte ho pred ďalším použitím.

#### Pri kontakte s očami

Pri zasiahnutí očí dôkladne vypláchnuť vodou, pokiaľ podráždenie pretrváva vyhľadajte lekársku pomoc.

#### Pri požití

Pri požití nevyvolávať zvracanie, ihneď vyhľadať lekársku pomoc a ukázať nádobu alebo jej označenie.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

**Dátum vydania:** 26.10.2012

**Dátum revízie:** 13.4.2017

**Číslo revízie:** 2

Strana 5 z 14

---

Bolesť hlavy, závraty, ospalosť, nevoľnosť a ďalšie účinky na CNS.

### **4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Produkt môže byť pri prehltnutí vdychnutý do pľúc a môže spôsobiť chemický zápal pľúc. Poskytnite vhodné ošetrovanie.

## **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

**Vhodné hasiace prostriedky:**

Vodná hmla, pena, suché chemické hasiace prostriedky alebo oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

**Nevhodné hasiace prostriedky:** Priamy prúd vody

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

**Nebezpečné produkty horenia:** dym, výpary, nedokonalé produkty horenia, oxidy uhlíka

### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Evakuujte oblasť. Zabráňte priblíženiu uniknutej látky k zdrojom zapálenia alebo vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie alebo zdrojov pitnej vody. Požiarnici by mali používať štandardné ochranné pomôcky a v uzavretých priestoroch prenosný dýchací prístroj. Na ochranu pracovníkov a na schladenie povrchov, ktoré sú vystavené ohňu použite rozprašovače vody.

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy**

V prípade náhodného úniku informujte príslušné orgány v súlade s platnými predpismi.

Vyvarujte sa kontaktu s rozliatym materiálom. Ak to vyžadujú okolnosti, vzhľadom na toxicitu alebo horľavosť materiálu, upozornite alebo evakuujte obyvateľstvo z okolitých oblastí a z oblastí v smere prúdenia vetra.

Odporúčania v súvislosti s minimálnymi požiadavkami na osobné ochranné prostriedky sú v kap. 8. Môžu byť potrebné aj špeciálne ochranné opatrenia v závislosti od konkrétnych okolností a/alebo odborného úsudku záchranárov.

V prípade predpokladu kontaktu s horúcim výrobkom sa odporúča použiť teplovzdorné a tepelne izolované rukavice.

V závislosti od veľkosti úniku a potenciálnej úrovne expozície možno použiť polomaskový alebo celotvárový respirátor s filtrom na organické pary a podľa potreby aj izolačný dýchací prístroj. Ak expozíciu nie je možné úplne charakterizovať alebo ak predpoklad, že v priestore bude nedostatok kyslíka odporúča sa použiť izolačný dýchací prístroj.

V prípade kontaktu s očami sa odporúčajú použiť chemické ochranné okuliare.

Pri malých únikoch na ochranu tela postačia antistatické pracovné odevy, pri veľkých únikoch sa odporúča použiť celotelovú kombinézu.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

**Dátum vydania:** 26.10.2012

**Dátum revízie:** 13.4.2017

**Číslo revízie:** 2

Strana 6 z 14

V prípade veľkého úniku: vytvorte násyp v dostatočnej vzdialenosti pred unikajúcou kvapalinou, aby ju bolo možné zhromaždiť a zneškodniť. Zabráňte úniku do vodných tokov, kanalizácie, pivníc a uzavretých priestorov.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie**

**Na pevnine:** Odstráňte akékoľvek zdroje, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie (zákaz fajčenia, zdroje iskrenia, otvorený oheň v bezprostrednej blízkosti). Zastavte únik ak je to možné bez rizika. Všetky zariadenia používané pri manipulácii s produktom musia byť uzemnené. Nedotýkajte sa ani neprechádzajte cez uniknutý materiál. Zabráňte preniknutiu do vodných tokov, kanalizácie pivníc a uzavretých priestorov. Na obmedzenie tvorby výparov je možné použiť penu, ktorá odlučuje paru. Na zber materiálu použite čisté a neiskriace náradie. Rozliaty materiál absorbujte alebo prikryte suchou zeminou, pieskom alebo iným nehorľavým materiálom a zozbierajte ho do odpadových nádob, ktoré budú zneškodnené v súlade s platnými predpismi.

Pri veľkom úniku vodná sprcha môže znížiť tvorbu výparov ale v uzavretom priestore nemusí zabrániť vznieteniu. Odstráňte materiál odčerpaním alebo použitím vhodného absorbčného materiálu.

**Vo vode:** Zastavte únik, pokiaľ je to možné urobiť bez rizika. Odstráňte zdroje zapálenia. Ak to vyžadujú okolnosti, vzhľadom na toxicitu alebo horľavosť materiálu, upozornite alebo evakuujte obyvateľstvo z okolitých oblastí a z oblastí v smere prúdenia tokov.

Upozornite odberateľov pitnej, úžitkovej a chladiacej vody, oznámte udalosť požiarnikom alebo polícii. Fázu materiálu na hladine zachyťte vhodne umiestnenými zdržami. Povlak na hladine posypte vhodným absorbčným materiálom (napr. vapex alebo perlit) a mechanicky zozbierajte z hladiny.

Odporúčania uvedené v prípade úniku materiálu na pevnine a vo vode sú založené na najpravdepodobnejšom scenári úniku tohto materiálu. Napriek tomu geografické podmienky vietor, teplota, vlny (v prípade úniku vo vode), smer a rýchlosť môžu vážne ovplyvniť príslušný úkon. Z tohto dôvodu je nutné situáciu konzultovať s miestnymi odborníkmi.

Poznámka: miestne predpisy môžu určovať alebo obmedzovať podmienky likvidácie.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Pozrite oddiely 8 a 13.

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zaistite dobré vetranie/odsávanie na pracovisku. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.

Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou. Zo zahrievaného alebo premiešavaného materiálu sa môžu uvoľňovať potenciálne toxické/dráždivé výpary/dym.

Zabráňte rozliatiu materiálu, aby nevzniklo nebezpečie pošmyknutia. Materiál môže akumulovať elektrostatický náboj, ktorý môže spôsobiť elektrickú iskrú (zdroj vznietenia). Používajte vhodné postupy prepájania a uzemňovania. Prepojenie a uzemnenie však nemusí odstrániť nebezpečenstvo akumulácie statickej elektriny.

Postupujte v súlade s platnými právnymi predpismi.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 7 z 14

## **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

Nádoby tesne uzatvorte, uskladnite na mieste neprístupnom deťom a nepovolaným osobám. Neskladujte spoločne s potravinami, požívatinami a krmivami. Skladujte v pôvodných, dobre uzatvorených obaloch pri teplote +5 až +25°C v suchých a vetraných skladoch bez priameho účinku slnečného žiarenia, ktorý zodpovedá platným predpisom pre skladovanie horľavých kvapalín. Materiál neskladujte v blízkosti vykurovacích zariadení.

Otvárajte pomaly, aby bolo možné regulovať vyrovnávanie tlaku. Uskladnené kontajnery musia byť ukotvené a uzemnené. Pevné skladovacie nádoby, prepravné nádoby a súvisiace zariadenia by mali byť uzemnené a prepojené kvôli prevencii akumulácie statického náboja.

## **7.3. Špecifické konečné použitia**

viď kap. 1.2

## **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

### **8.1. Kontrolné parametre**

#### Expozičné limity

| Chemická látka | NPEL priemerná         | NPEL medzná            | Zdroj                           |
|----------------|------------------------|------------------------|---------------------------------|
| xylén          | 221 mg.m <sup>-3</sup> | 442 mg.m <sup>-3</sup> | Nariadenie vlády SR č. 471/2011 |
| Butan-1-ol     | 310 mg.m <sup>-3</sup> | neudaná                | Nariadenie vlády SR č. 471/2011 |

### **8.2. Kontroly expozície**

#### 8.2.1. Primerané technické zabezpečenie

Stupeň ochrany a typ nutnej regulácie bude závisieť na podmienkach možného kontaktu. Možné regulačné opatrenia:

Malo by byť zabezpečené primerané vetranie, aby neboli prekročené najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší.

#### 8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia

Výber ochranných pomôcok závisí od podmienok vystavenia, spôsobu použitia, manipulácie, koncentrácie a použitého vetrania.

Uvedené odporúčania slúžia na výber ochranných pomôcok pri manipulácii s týmto produktom a sú založené na predpoklade bežného použitia produktu na stanovený účel.

### **Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

Ak mechanická regulácia nezaistí koncentráciu znečisťujúcich látok v ovzduší na požadovanej úrovni pre ochranu zdravia pracovníkov je vhodné použiť schválený respirátor.

Výber, použitie a údržba respirátorov musí zodpovedať regulačným požiadavkám.

Pri precitlivenosti dýchacích ciest (astma, chronická bronchitída) sa nedoporučuje styk s produktom.

Vhodné typy respirátorov:

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

**Dátum vydania:** 26.10.2012    **Dátum revízie:** 13.4.2017

**Číslo revízie:** 2

Strana 8 z 14

---

Respirátor s filtrom pokrývajúcim polovicu tváre, typ filtrovania A

## Ochrana rúk – protichemické ochranné rukavice

Vhodné materiály pre ochranné rukavice; EN 374:

Polychloroprén – CR: hrúbka  $\geq 0,5$  mm; čas prieniku  $\geq 480$  min.

Nitrilkaučuk – NBR: hrúbka  $\geq 0,35$  mm; čas prieniku  $\geq 480$  min.

Butylkaučuk – IIR: hrúbka  $\geq 0,5$  mm; čas prieniku  $\geq 480$  min.

Fluókaučuk –FKM: hrúbka  $\geq 0,4$  mm; čas prieniku  $\geq 480$  min.

Doporučenie: Kontaminované rukavice zlikvidovať.

## Ochrana očí/tváre – ochranné okuliare alebo bezpečnostný štít

### Ochrana kože

Ochranný pracovný oblek, resp. špeciálny ochranný overal, antistatická obuv, platená resp. pogumovaná zásterka, oblečenie musí byť vyhotovené z materiálu nevyvolávajúceho statický elektrický náboj.

## Špecifické hygienické opatrenia

Dodržiavajte pravidlá osobnej hygieny. Umyte sa po každej manipulácii s produktom, pred jedlom, pitím alebo fajčením. Pravidelne čistite ochranný pracovný odev a ochranné pomôcky. Znečistený odev a obuv, ktorú nie je možné vyčistiť zlikvidujte. Udržujte čistotu!

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Vzhľad:** viskózna kvapalná látka

**Zápach:** ostrý ropný

**Prahová hodnota zápachu:** nie sú k dispozícii žiadne údaje

**pH:** údaj nie je k dispozícii

**Teplota varu:** nie je k dispozícii (výrobok)

**Teplota vzplanutia:** 21°C (výrobok)

**Horná/dolná medza výbušnosti:** údaje nie sú k dispozícii (výrobok)

**Dolná medza výbušnosti pri 50°C:** 1,23  $\pm$  0,03 % obj.

**Horná medza výbušnosti pri 100°C:** 6,28  $\pm$  0,08 % obj.

**Teplota samovznietenia:** 430°C (výrobok)

| Butan-1-ol                     |                     | Zdroj: dodávateľ |
|--------------------------------|---------------------|------------------|
| Teplota tavenia/oblasť topenia | < - 90°C (1013hPa)  |                  |
| Teplota varu                   | 119°C (1013 hPa)    |                  |
| Teplota vzplanutia             | 35°C (1013 hPa)     |                  |
| Medze výbušnosti (obj. %)      | Žiadne údaje        |                  |
| Tlak pár                       | 10 hPa pri 20°C     |                  |
| Hustota                        | 0,810 pri 20°C      |                  |
| Rozpustnosť vo vode            | 66 g/l pri 20°C     |                  |
| Teplota samovznietenia         | 355°C pri 1007 hPa  |                  |
| Viskozita                      | 2,947 mPas pri 20°C |                  |



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

Názov výrobku: **Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 9 z 14

|                                   |              |  |
|-----------------------------------|--------------|--|
| Rozdeľovací koef.: n-oktanol/voda | 1,0 pri 25°C |  |
| Teplota rozkladu                  | Žiadne údaje |  |
| Oxidačné vlastnosti               | Žiadne údaje |  |

## xylén

|                                   |  |                  |
|-----------------------------------|--|------------------|
| Teplota tavenia/oblasť topenia    | - 94,96 – 13,2°C                         | Zdroj: dodávateľ |
| Teplota varu                      | 137 – 143°C                              |                  |
| Teplota vzplanutia                | 18 – 32°C                                |                  |
| Medze výbušnosti (obj. %)         | 1 – 8 vol.%                              |                  |
| Tlak pár                          | 650 – 944 Pa                             |                  |
| Hustota                           | 0,862 – 0,880 g/cm <sup>3</sup> pri 25°C |                  |
| Rozpustnosť vo vode               | 146 – 190,7 mg/l pri 25°C                |                  |
| Teplota samovznietenia            | 420 – 595°C                              |                  |
| Viskozita                         | 0,581 – 0,760 mPas pri 25°C              |                  |
| Rozdeľovací koef.: n-butanol/voda | 3,12 do 3,2                              |                  |
| Teplota rozkladu                  | Nestanovená; nerozkladá sa               |                  |
| Oxidačné vlastnosti               | Nemá                                     |                  |

## 9.2. Iné informácie

|   |         |
|---|---------|
| Hustota (g/cm <sup>3</sup> ):                   | 1,586   |
| VOC (kg/kg):                                    | 0,250   |
| TOC (kg/kg):                                    | 0,183   |
| Obsah neprchavých látok (hmot.%):               | 75,0    |
| Limit VOC od 1.1.2010 (g/l)                     | 500,0   |
| Kategória – Vyhláška č. 127/2011 Z.z.           | OR A.j  |
| Max. VOC v stave pripravenom na použitie (g/l): | < 500,0 |

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

**10.1. Reaktivita:** nie je uvedená

**10.2. Chemická stabilita:** v bežných podmienkach je produkt stabilný

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií:** nepredpokladá sa

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:**

Vyvarujte sa sálavému teplu, iskrám, otvorenému ohňu a iným zápalným zdrojom.

**10.5. Nekompatibilné materiály:** silné oxidačné činidlá

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:** pri teplote okolia sa materiál nerozkladá

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012      Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 10 z 14

| Butan-1-ol                  |  | Zdroj: dodávateľ |
|-----------------------------|--|------------------|
| <b>Akútna toxicita</b>      | LD50 – orálna tox. = 2290 mg/kg  |                  |
|                             | LD50 – dermálna tox. = 3434 mg/kg  |                  |
|                             | LC50 – inhalačná tox. = 17760 mg/m <sup>3</sup>  |                  |
| <b>Dráždivosť</b>           | Spôsobuje podráždenie kože.<br>Spôsobuje vážne poškodenie očí.<br>Nevratné zakalenie rohovky a začervenanie spojiviek.<br>Dráždi dýchacie cesty. |                  |
| <b>Senzibilizácia</b>       | Nie je senzibilizujúci   |                  |
| <b>Karcinogenita</b>        | Nie je karcinogénny  |                  |
| <b>Mutagenita</b>           | Nie je mutagénny   |                  |
| <b>Reprodukčná toxicita</b> | Nie je toxický pre reprodukciu   |                  |

| xylén                       |  | Zdroj: dodávateľ |
|-----------------------------|--|------------------|
| <b>Akútna toxicita</b>      | LD50 potkan – orálna tox. (ppm) = 3523 mg/kg           |                  |
|                             | LD50 králik – dermálna tox. = 12126 mg/kg              |                  |
|                             | LC50 potkan – inhalačná tox. = 27124 mg/m <sup>3</sup> |                  |
| <b>Dráždivosť</b>           | Dráždi kožu  |                  |
| <b>Senzibilizácia</b>       | Nie je senzibilizujúci                                 |                  |
| <b>Karcinogenita</b>        | Nie je karcinogénny                                    |                  |
| <b>Mutagenita</b>           | Nie je mutagénny                                       |                  |
| <b>Reprodukčná toxicita</b> | Nie je toxický pre reprodukciu                         |                  |

## 11.2. Iné informácie

Koncentrácia výparov prevyšujúca doporučenú hranicu expozície dráždi oči a dýchacie cesty, môže spôsobiť bolesti hlavy, závrate, výpary sú anestetické a môžu vyvolať ďalšie nežiadúce účinky na centrálny nervový systém.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

| Butan-1-ol                             |   | Zdroj: dodávateľ |
|--|---|------------------|
| <b>Toxicita</b>                        | LC50 (96h) (ryby) = 1376 mg/l<br>EC50 (48h) (dafnia) = 1328 mg/l<br>EC50 (72h) (riasy) = 225 mg/l |                  |
| <b>Perzistencia a degradovateľnosť</b> | Ľahko biodegradovateľný   |                  |
| <b>Bioakumulačný potenciál</b>         | LogKow – 0,81<br>BCF – 3,16   |                  |
| <b>Mobilita v pôde</b>                 | LogKoc – 0,388  |                  |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 11 z 14

|                               |                                       |  |
|-------------------------------|---------------------------------------|--|
| Výsledky posúdenia PBT a vPvB | Látka sa nepovažuje za PBT alebo vPvB |  |
|-------------------------------|---------------------------------------|--|

| xylén                                  |  |                         |
|--|--|-------------------------|
| <b>Toxicita</b>                        | EC50 (48h) (dafnia) = 1 mg/l<br>NOEC (7d) (dafnia) = 0,96 mg/l<br>EC50 (72h) (vodné organizmy) = 2,2 mg/l<br>LC50 (96h) (ryby) = 2,6 mg/l<br>NOEC (56d) (ryby) > 1,3 mg/l<br>NOEC (3h) (aktivovaný kal) = 157 mg/l | <b>Zdroj:</b> dodávateľ |
| <b>Perzistencia a degradovateľnosť</b> | BSK = 57 – 80 g O <sub>2</sub> /g, látka vo vode a av pôde je ľahko biodegradovateľná v širokej škále aeróbných a anaeróbných podmienok, ale o-xylén je perzistentnejší  |                         |
| <b>Bioakumulačný potenciál</b>         | Nie je bioakumulatívny, BCF = 25,9   |                         |
| <b>Mobilita v pôde</b>                 | 48 – 129 vysoká mobilita v pôde  |                         |
| Výsledky posúdenia PBT a vPvB          | Látka sa nepovažuje za PBT alebo vPvB  |                         |

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu:

Pri likvidácii produktu a jeho odpadov postupujte v zmysle platnej legislatívy v oblasti odpadového hospodárstva.

Nepoužiteľné zvyšky produktu odporúčame zlievať do jednej nádoby a likvidovať spaľovaním vo vhodných spaľovniach priemyselného odpadu.

Vyprázdnené nádoby môžu byť nebezpečné, pretože sa v nich môžu nachádzať zvyšky pôvodného obsahu. Z nádob treba úplne vyprázdniť obsah a bezpečne ich uložiť dokedy nebudú bezpečným spôsobom zlikvidované. Likvidáciu vyprázdnených obalov má vykonávať kvalifikovaná osoba s príslušnou licenciou a v súlade s platnými predpismi.

Prázdne nádoby je zakázané vystavovať teplu, plameňu, zdrojom iskrenia, statickej elektrine alebo iným zdrojom zapálenia. Pri nedodržaní týchto podmienok môžu vyprázdnené nádoby explodovať a spôsobiť poranenie alebo smrť.

Katalógové číslo odpadu: 08 01 11 – odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky  
kategória odpadu „N“ nebezpečný odpad

Katalógové číslo obalu: 15 01 10 – obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami/nebezpečný odpad

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

Dátum vydania: 26.10.2012

Dátum revízie: 13.4.2017

Číslo revízie: 2

Strana 12 z 14

---

**14.1. Číslo OSN:** 1263

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** FARBA

**14.3. Trieda nebezpečnosti pre dopravu:** 3

**14.4. Obalová skupina:** III

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:** nie

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:**

Identifikačné číslo nebezpečnosti: 30

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL**

**73/78 a Kódexu IBC:** neuplatňuje sa

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### **15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzení chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 453/2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady č. 1907/2006.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 109/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 552/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 276/2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 207/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 336/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 494/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch.

Výnos MH SR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z.z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh.

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

Nariadenie vlády SR č. 471/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

Vyhláška MŽP SR č. 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

**Dátum vydania:** 26.10.2012

**Dátum revízie:** 13.4.2017

**Číslo revízie:** 2

Strana 13 z 14

Nariadenie komisie (EÚ) č. 286/2011, ktorým sa na účely technického a vedeckého pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/112/ES o zmene a doplnení smerníc Rady 76/768/EHS, 88/378/EHS, 1999/13/ES a smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES, 2002/96/ES a 2004/42/ES s cieľom prispôsobiť ich nariadeniu (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

Zákon č. 261/2002 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacie predpisy.

Zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti** – nebolo vykonané

## ODDIEL 16: Iné informácie

- **Úplné znenie H výrokov z kap. 3**

|              |   |
|--------------|---|
| <b>H 226</b> | Horľavá kvapalina a pary.   |
| <b>H 302</b> | Škodlivý po požití.   |
| <b>H 304</b> | Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.              |
| <b>H 312</b> | Škodlivý pri kontakte s pokožkou.                                       |
| <b>H 315</b> | Dráždi kožu.  |
| <b>H 317</b> | Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.                                   |
| <b>H 318</b> | Spôsobuje vážne poškodenie očí.   |
| <b>H 319</b> | Spôsobuje vážne podráždenie očí.  |
| <b>H 332</b> | Škodlivý pri vdýchnutí.   |
| <b>H 335</b> | Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.                              |
| <b>H 336</b> | Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.                                   |
| <b>H 373</b> | Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. |
| <b>H 411</b> | Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.                     |

- **Pokyny pre školenie**

Osoby, ktoré s produktom manipulujú musia byť preukázateľne oboznámené s jeho nebezpečnými vlastnosťami, zásadami ochrany zdravia a životného prostredia. Musia byť oboznámení s jeho nepriaznivými účinkami na človeka a prírodu, taktiež musia byť oboznámení so zásadami prvej pomoci.

**Táto verzia KBÚ nahrádza všetky predchádzajúce verzie.**

**Posledná revízia:**

- oddiel 2, oddiel 3, oddiel 8, oddiel 13, oddiel 14 a oddiel 16

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015)

**Názov výrobku: Farba epoxidová dvojzložková podkladová  
EPONAL S 2311**

**Dátum vydania:** 26.10.2012

**Dátum revízie:** 13.4.2017

**Číslo revízie:** 2

Strana 14 z 14

---

Údaje obsiahnuté v tejto karte bezpečnostných údajov sa týkajú uvedeného výrobku a zodpovedajú našim súčasným poznatkom a skúsenostiam a nemusia byť vyčerpávajúce. Nenahrádzajú kvalitatívnu špecifikáciu výrobku a nemusia platiť už pri ďalšom jeho zmiešavaní s inými látkami.

Aby ste sa uistili, že táto KBÚ je poslednou dostupnou verziou, ktorá je k dispozícii kontaktujte spoločnosť CHEMOLAK, a.s., príp. web stránku firmy.

V dôsledku meniacej sa legislatívy a zmien v klasifikácii chemických látok obsiahnutých v produkte môže pri ďalšom revidovanom vydaní KBÚ prísť k zmene klasifikácie a označovania produktu. Preto je nutné, aby ste skontrolovali či daná KBÚ sa vzťahuje k danému produktu podľa dátumu výroby uvedenom na obale.

Zodpovednosťou užívateľa je presvedčiť sa o vhodnosti použitia výrobku pre daný účel. Ak užívateľ mení balenie produktu je jeho zodpovednosťou presvedčiť sa či bol výrobok v novom obale označený v súlade s klasifikáciou a označením v KBÚ platnou pre daný výrobok.

Všetkým, ktorí budú s výrobkom manipulovať alebo ho používať, musia byť oznámené príslušné varovania a postupy pre bezpečnú manipuláciu.

Za dodržovanie národnej legislatívy zodpovedá odberateľ.